

Lansinoh®

PUMP

- 2 in 1 Electric Breast Pump**
- Use as a single or double pump
- 3 pumping styles you can tailor
- Easy to use and clean



STORE

- Breastmilk Storage Bags**
- Pre-sterilised and leak-proof
- Double zipper for a secure seal
- Write on tab above the fill area

- Breastmilk Storage Bottles**
- Wide neck bottles compatible with all Lansinoh® Breast Pumps and NaturalWave™ teats
- BPA free

- Single Electric Breast Pump**
- Quiet and efficient
- Two separate phases
- Adjustable suction settings for comfort

- Manual Breast Pump**
- Separate let-down and expression phase
- Gentle and efficient pumping
- Easy to assemble, use and clean



Lansinoh.
mOmma

FEED BREASTMILK

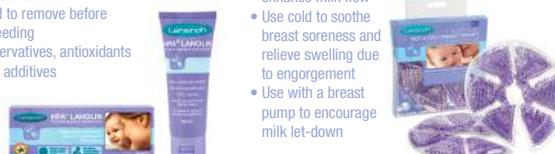
To help maintain established breastfeeding patterns:

Feeding Bottles with NaturalWave™ teat

- Enables seamless transition from breast to bottle and back again
- Promotes the natural sucking style of babies
- Based on over 50 years of research

BREAST CARE

- Lansinoh® HPA® Lanolin**
- Helps soothe and protect sore and cracked nipples
- 100% natural
- Not to remove before breastfeeding
- No preservatives, antioxidants or other additives



- TheraPearl® 3-in-1 Breast Therapy**
- Use hot to relieve mastitis, plugged ducts and enhance milk flow
- Use cold to soothe breast soreness and relieve swelling due to engorgement
- Use with a breast pump to encourage milk let-down



- Lansinoh® Latch Assist™**
- Provides gentle suction in order to draw out the nipple to assist with latch on
- Easy to use
- 2 cone sizes for a comfortable fit
- BPA free



- Ultra thin, stay dry Nursing pads**
- Discreet, naturally contoured
- Soft and breathable for comfort
- Non-slip tapes for secure fit
- One-way moisture technology



BREASTFEEDING
EXPERTS
FOR OVER
30
YEARS

Scan with smart phone
for product information.

BG40055/44204IF0114



A natural and organic baby toiletries range

- With organic & natural ingredients
- Gentle blend for baby's sensitive skin
- With moisturising Aloe Vera
- No artificial fragrances or colours
- Free from any nasties like SLS or Parabens
- No animal testing
- Dermatologically approved



Lansinoh
mOmma



Lansinoh Laboratories, Inc.

Jason House, Kerry Hill, Leeds, LS18 4JR, UK

Lansinoh®, HPA®, mOmma® and earth friendly baby® are registered trademarks of Lansinoh Laboratories, Inc.

©2014 Lansinoh Laboratories, Inc.

All rights reserved.

Manufactured in Thailand.

EN 14350

Lansinoh®

BREASTMILK STORAGE BAGS

Fryseposer til modernmælk

Bolsas almacenaje

Saquinhos para Leite Materno

- GB**
- Double safety seal
- Presterilised
- Freezer safe
- Easy to use dispenser
- Simple to pour

- E**
- Doble cierre hermético
- Presterilizado
- Seguro para congelador
- Dispensador fácil de usar
- Facil de vertir

- DK**
- Dobbelts lukkeklips
- Steriliseret
- Egnet til frysing
- Brugervenlig opbevaringspose
- Let at påfylde

- P**
- Fecho de Segurança Duplo
- Pré Esterilizado
- Vai ao Congelador
- Dispenser facile all'uso
- Facile da versare



Breastmilk – best for your baby

The milk you express for your baby is a precious fluid. It combines the best possible nutrition with antibodies, live cells, and other agents that protect babies from infection and help them grow and develop. You'll want to take good care of it and how you store it affects how well it is preserved.

Lansinoh® breastmilk storage bags are made from food safe polyethylene (PE). Lansinoh's special manufacturing process means that they contain no additives and no plasticisers, so there is no risk of these substances getting into your breastmilk.

Please handle Lansinoh breastmilk storage bags with care when storing in and removing from the freezer, and especially when defrosting. If a bag is dropped, or damaged in any way, it may leak while defrosting.

Instructions for use

- Tear off the safety seal at the top of the bag and open by gently pulling the zipper apart.
- Lansinoh breastmilk storage bags are presterilised and do not need to be washed before use.
- Pour breastmilk into the storage bag.
- Before closing the bag, read the fill quantity by means of the imprinted scale, close the bag and mark quantity in the inscription area.
- Bags can be stored upright or flat in the fridge or freezer. When stored flat, bags are easier to thaw.
- To avoid freezer burn, as much air as possible should be removed from the storage bags before freezing. To do this, take the bag between your forefinger and middle finger (like scissors) and press the air above the liquid level towards the zipper.
- Seal the bag by compressing the double seal. Repeat the procedure to ensure safe sealing.
- Single use only.

Storage of breastmilk

Check with your midwife, health visitor or breastfeeding counsellor for specific storage instructions. When you are freezing your breastmilk, do not fill containers more than ¾ full to allow for expansion from freezing. Date containers with the date you expressed your milk for future reference.

How long can breastmilk be stored?

Room temperature	6 to 8 hours
Fridge (up to 4°C)	Up to 3 days
Freezer 0°F (-18°C)	6 months

How long can thawed breastmilk be stored?

Fridge (up to 4°C)	unopened 24 hours
Fridge (up to 4°C)	after opening 12 hours

Notes

DO NOT refreeze thawed breastmilk. DO NOT store breastmilk in freezer door. The door tends to be the warmest part of the freezer. Date all breastmilk and use the oldest breastmilk first.

Instructions for defrosting

To preserve the precious substances contained in your breastmilk, defrosting should be carried out as gently as possible – either very slowly over 24 hours in the fridge, or at room temperature. Do not use boiling water or a microwave! If necessary, you can defrost your breastmilk under running cold or lukewarm tap water or in a bottle heater (max 37°C). After defrosting, you can put the milk back into the fridge until consumption. Unopened, the bag containing defrosted breastmilk can be kept in the fridge for 24 hours. After opening, defrosted milk must be kept in the fridge and consumed within 12 hours. After warming, the remainder must be discarded. If the milk settles into different layers, you can mix it by carefully shaking the bag.

Other Lansinoh products:

- Lansinoh® HPA Lanolin – for sore nipples and cracked skin
- Lansinoh® Nursing Pads – ultra thin, stay dry
- Lansinoh® TheraPearl 3in1 Hot or Cold Breast Therapy
- Lansinoh® Latch Assist™
- Lansinoh® Manual Breast Pump
- Lansinoh® Single Electric Breast Pump
- Lansinoh® 2in1 Electric Breast Pump

DK Modermælk – det bedste til dit barn

Din modermælk er meget værdifuld for dit barn. Den indeholder både den bedst tænkelige næring til dit barn og samtidig antistoffer og andre substanser, der beskytter mod infektioner og bidrager til dit barns vækst og udvikling. Hvor godt disse stoffer bevares i mælken, afhænger af, hvordan du opbevarer og optør det.

God fornøjelse!

Lansinoh

Lansinoh® - fryseposer består af Polyethylen (PE), der er egnet til levnedsmidler. En særlig produktionsmetode gør det muligt at fremstille fryseposerne uden brug af tilsætningsstoffer og PVC-blødgørende.

Derved forhindrer vi, at stoffer, som kan være skadelige for dit barn, ender i modermælken. Vær omhyggelig, når du nedfryser Lansinoh® -fryseposer, tager dem ud af fryseren og især når du optør dem! Hvis fryseposerne f.eks. falder på gulvet eller på anden måde bliver beskadiget, kan den løkke ved optøning.

Source: La Leche League International, 2008

Brugsanvisning

- Forseglingen øverst på fryseposen rives af, og den dobbelte lukkeclips åbnes ved forsigtigt at trække siderne fra hinanden.
- Lansinoh® -fryseposer er steriliserede og skal ikke gøres rene før brug.
- Modermælen fyldes i Lansinoh® -fryseposen.
- Før posen lukkes, aflæses den påfyldte mængde modermælk, og efter at posen er lukket, noteres aflæsningen i det hvide informationsfelt.
- Fryseposen kan placeres lodret eller vandret i køleskab eller fryser. Hvis posen placeres vandret i fryseren, er optøningsperioden kortere.
- Om muligt presses alt luft ud af Lansinoh® -fryseposer. Brug lange- og pegefingrer som en saks, der skubber luften fra toppen af påfyldningen ud mod posens åbning.
- Fryseposen forsegles ved at presse lukkeclipsen sammen. Gentag gerne dette for at sikre at forseglingen slutter tæt.
- Kun til engangsbrug.

Opbevaring af modermælk

Alt efter land og faglitteratur varierer anbefalingerne til opbevaring af modermælk. Den danske sundhedsstyrelse anbefaler følgende tider:

Hvor længe kan modermælk opbevares?

Stuetemperatur	6-8 timer
Køleskab (-4 til +6°C)	72 timer
Fryser (-18°C og kaldere)	3-6 måneder

How long can thawed breastmilk be stored?

Fridge (up to 4°C)	unopened 24 hours
Fridge (up to 4°C)	after opening 12 hours

Optøningsvejledning

For at bevare de værdifulde substanser i din modermælk, bør den optøs så skånsomt som muligt. Enten meget langsomt, 24 timer i køleskab, eller ved stuetemperatur. Brug ikke kogende vand eller mikrobølgeovn! Hvis det er nødvendigt, kan modermælen også optøs hurtigere under ringende kaldt eller lukkent vand (maksimal 37°C), i vandbad eller i flaskevarmer. Efter optøning opbevares mælken efter i køleskab, indtil den skal bruges. En våbnat frysepose med optøet modermælk kan holde 24 timer i køleskabet. Når fryseposerne er åbnet, skal den optøede modermælk opbevares i køleskab og skal bruges inden 12 timer. Opvarmet modermælk kan ikke genanvendes, så eventuelle rester skal smides ud. Hvis modermælen skiller, kan man forsigtig ryste flasken.

Andre Lansinoh-Produkter:

- Lansinoh® HPA® - brystbeskyttelsescreme - til pleje af ømme brystvorter
- Lansinoh® - ammeindlæg – ultratynde ammeindlæg med super absorberende mellemlag.
- Lansinoh® - Manuel brystpumpe
- Lansinoh® - Latch Assist™
- Lansinoh® - Affinity

E Leche Materna – lo mejor para su bebe

La leche que usted extrae para su bebé es un líquido precioso. Combina la mejor nutrición posible con anticuerpos, las células vivas, y otras sustancias que protegen a bebés de la infección y los ayuda crecer y desarrollarse. Usted tendrá la necesidad de cuidarla bien y según cómo usted lo almacene afectará cuán bien se preserva.

Nosotros le deseamos una feliz Lactancia!

Su equipo de Lansinoh

Las bolsas de almacenamiento de la leche materna de Lansinoh® se hacen de polietileno (PE) seguro para alimentos. Un método especial de fabrica es utilizado que nos permite trabajar sin añadiduras y sin plastificantes. De esta manera nosotros podemos prevenir que cualquier sustancia, que quizás sea perjudicial para su bebé, entre en su leche materna almacenada.

Tome por favor el cuidado de sus bolsas de almacenamiento de leche materna Lansinoh® con el debido cuidado al almacenar y remover de su congelador y al deshelar especialmente. Por ejemplo si una bolsa se deja caer en el piso, o si se daña en alguna otra forma, quizás se salga al deshelar.

Instrucciones de uso

- En la parte superior de la bolsa quite el sello de seguridad y separe suavemente la cremallera
- Las bolsas de almacenamiento de la leche materna Lansinoh® son preesterilizada y no necesitan ser lavadas antes de su uso.
- Vierta la leche materna en la bolsa de almacenamiento de leche Lansinoh®.
- Antes de cerrar la bolsa, lea la cantidad de llenado por medio de la escala impresa, cierre la bolsa y marque el contenido en el área de inscripción.
- Las bolsas se pueden almacenar vertical o planas en el refrigerador o el congelador. Cuando se han congelado horizontalmente las bolsas son más fáciles de deshelar.
- Para evitar que se estropie la leche, el aire debe de quitarse de la bolsa de almacenaje Lansinoh®, lo que mas se pueda antes de congelar. Para esto, tome la bolsa entre su índice y el dedo corazón (como tijeras) y apriete el aire que esta encima de el líquido hacia la cremallera.
- Selle la bolsa comprimiendo el sello doble. Repita el procedimiento para asegurar sellar seguro.
- Para un sólo uso.

Almacenaje de leche materna

Hay diferencias entre las recomendaciones de cuanto tiempo se puede almacenar la leche materna., dependiendo de la literatura y el país. La central Alemana para la información

(BZGA) recomienda en su libro (Stillen und Muttermilchernährung) los siguientes parámetros;

Cuanto tiempo puede guardarse una leche materna?

En temperatura ambiente de	6 a 8 Horas
Frigorífico (+4 a +6°C)	72 horas
Congelador (-18°C grados y más frío)	3 a 6 meses

Cuanto tiempo puede guardarse una leche materna una vez deshelada?

Frigorífico (+4 a +6°C)	sin abrir 24 horas
Frigorífico (+4 a +6°C)	después de abierto 12 horas

Otros productos Lansinoh:

- Lansinoh® HPA® Lanolina - para pezones adoloridos y agrietados
- Discos desechables Lansinoh® para proteger el seno - extra absorbente y ultra delgado
- Lansinoh® - Extractor Manual de Leche Materna
- Lansinoh® - Latch Assist™
- Lansinoh® - Affinity

P Leite Materno – a melhor alimentação para o seu bebê

O leite que você extrai para dar ao seu bebê é um líquido precioso. O qual combina a melhor alimentação possível, com anticorpos, células vivas e outras substâncias que protegem o bebê contra infecções e ajudam no desenvolvimento do seu filho. Para o manter o leite fresco é necessário preservá-lo com cuidado.

Desejamos a si e ao seu bebê o melhor em amamentação!

Melhores cumprimentos de toda a equipa Lansinoh. Os saquinhos para leite materno da Lansinoh®, são feitos de poliuretano (PE), material seguro para uso em produtos alimentares. O nosso método de fabrico especial, permite-nos a manufaturação sem a utilização de aditivos e plastificantes, de forma a prevenir a contaminação do leite.

Por favor tome cuidado ao utilizar os saquinhos de leite Lansinoh®, ao por e tirá-los do congelador e especialmente durante o período de descongelação.

Por exemplo, se o saquinho cair no chão ou se for danificado de qualquer forma, este poderá vazir durante a descongelação.

Instruções para uso

- Rasgue o sello de seguridad no topo do saquinho e puxe de ambos los lados com cuidado, até abrir o fecho.
- Os saquinhos para leite da Lansinoh®, são pré-esterilizados. Não é necessário lavá-los antes de utilização.
- Encha o saquinho Lansinoh® com leite.
- Antes de fechar o saquinho, verifique o volume de leite no indicador impresso, feche o saquinho e escreva a

quantidade na área designada.

- Os saquinhos podem ser guardados de pé ou deitados no frigorífico ou congelador. Se os guardar deitados, estes descongelarão com mais facilidade.
- Para evitar queimaduras originadas pelo contacto com a superfície gelada, espere o ar completamente do saquinho Lansinoh® antes de o congelar. Para remover o ar, espere o saquinho entre o dedo indicador e o dedo do meio (como se fosse uma tesoura), comprimindo o ar acima do nível do leite, movendo os dedos em direção ao fecho.
- Feche o saquinho pressionando o fecho duplo. Repita esta última acção, de forma a verificar que o saco esteja hermeticamente fechado.
- Apenas uma utilização.

Armazenamento de leite materno

As recomendações relativas ao período de validade de leite materno variam de país em país e conforme a informação disponível. Na Alemanha, a sede do departamento de informação à saúde (BZgA), recomenda o seguinte, nos seus boletins de amamentação e nutrição com leite materno (Stillen und Muttermilchernährung);

Por quanto tempo posso guardar leite materno?

Temperatura ambiente	6 a 8 horas
Frigorífico (+4 a +6°C)	72 horas
Congelador (de -18°C em diante)	3 a 6 meses

Por quanto tempo posso guardar leite após descongelação?

Frigorífico (+4 a +6°C)	24 horas encerrado
Frigorífico (+4 a +6°C)	12 horas depois de aberto

Ao descongelar

Para a maior preservação das substâncias ricas presentes em leite materno, o processo de descongelação deverá ser efectuado o mais suavemente possível: ou muito devagar no frigorífico durante 24 horas ou a temperatura ambiente. Evite utilizar água a fervor ou microondas! Se necessário, o leite poderá ser descongelado debaixo de uma toalha de água fria ou morna (37°C no máximo), dentro de uma vasilha com água da torneira, ou dentro de um aquecedor para biberões. Após a descongelação, o leite poderá ser mantido no frigorífico durante 24 horas. Depois de aquecer, qualquer sobra de leite terá de ser descartada. Se o leite formar camadas, sacuda o saquinho suavemente até as dispersar e misturar o leite.

Outros produtos Lansinoh:

- Lansinoh® HPA® lanolina - para mamilos doridos
- Lansinoh® - almofadinhas descartáveis para o peito, superfícies e absorventes para o vazamento de leite.
- Lansinoh® - Manual de bomba de leite materno
- Lansinoh® - Latch Assist™
- Lansinoh® - Affinity